

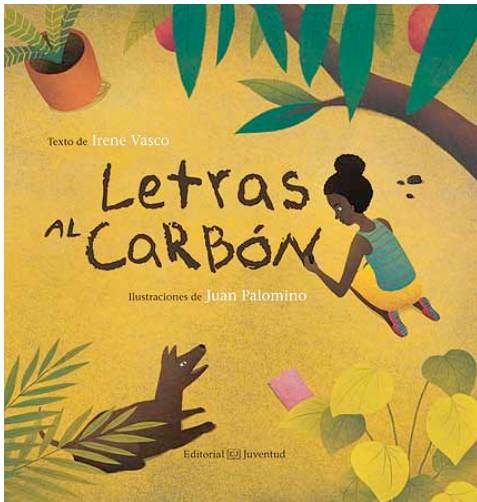
## PICTURE BOOKS

### LETRAS AL CARBÓN - CHARCOAL WORDS,

by Irene Vasco, illustrated by Juan Palomino.

Editorial Juventud 2015, Spanish world

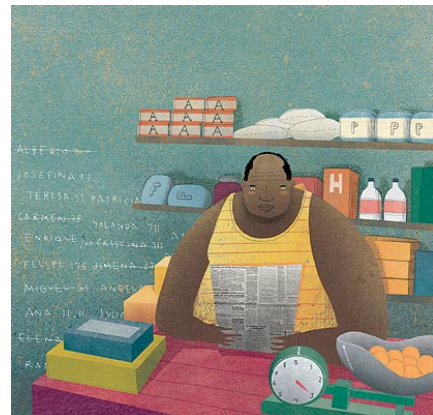
**Winner Fundación Cuatro Gatos Award for Best Books 2016**



Rights sold: Brasil (Pulo de Gato).

Full English translation available

When Gina's boyfriend Miguel Ángel leaves the village to work in the city, he writes to her every day, but Gina and her sister cannot read so the letters go unanswered. Mr Velandia, the shopkeeper, helps the two girls learn to read in time for Miguel Ángel's last letter... but reading will open up a whole new world to the sisters.



A touching, evocative story written by **Irene Vasco**, author of over twenty previous books. She has worked for many years to bring reading skills and books to villages and rural areas all over Latin America and advocates literacy as the only way for everyone, from city dwellers to remote Amazonian tribes, to protect their rights and advance.

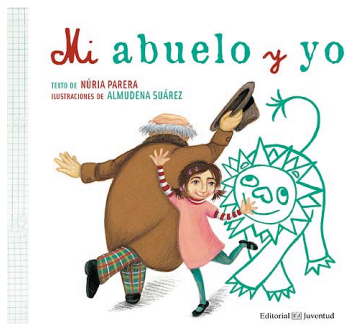
**Juan Palomino** is from México and the winner of the 2013 Catálogo de Ilustración Iberoamericana award.



MI ABUELO Y YO - MY GRANDPA AND I by Núria Parera, illustrated by Almudena Suárez

Editorial Juventud 2015

Rights available: World except Spanish



Grandpa Simon and his granddaughter play a “hide kisses” game every day, although lately Grandpa has to go to hospital. His granddaughter knows that, even if he forgets, the kisses will still be waiting for her. A tender story about the love between a grandparent and child, that even degenerative disease in elderly Grandpa cannot diminish.

**Nuria Parera** is a script writer for television as well as the author of several children’s books.

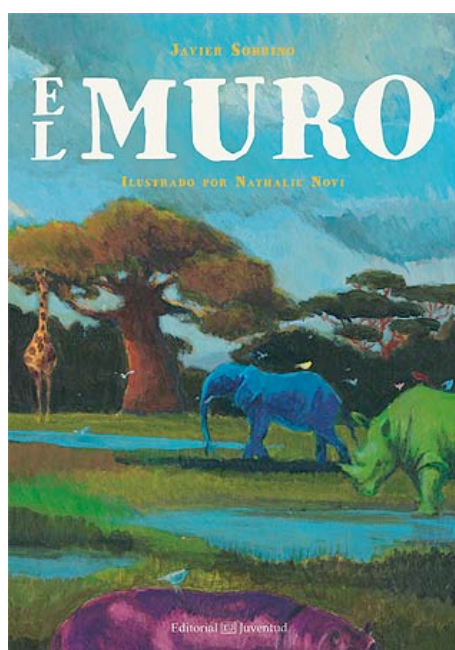
**Almudena Suárez** is an experienced artist and teacher, and this is her first project as an illustrator for children.

EL MURO - THE WALL by Javier Sobrino, illustrated by Nathalie Novi

Editorial Juventud 2015

Rights available: World except Spanish

Full English translation available



The small-eared elephants and the large-eared elephants have been having arguments for some time and when the drought come to the Okavango valley, it just gets worse. The elephants build a wall to keep their water in, while the other animals go thirsty - until the day when the pressure becomes, literally, too much...

**Javier Sobrino** is a well-known and expert in children’s literature and education whose work has been published in many different countries.

**Nathalie Novi** has illustrated over fifty books in her native France.

GATO PROCURA-SE - THE MISSING CAT, by Ana Saldanha illustrated by Yara Kono  
Caminho, Portugal

**Winner Prémio Bissaya Barreto de Literatura para a Infância 2016**

Rights available: World except Portugal  
English translation available



A child's cat goes missing and the family all tell him/her that it has gone to live somewhere else, or it is out having a good time. Only the grandmother explains that the cat is now in the sky, with wings, like the birds it used to chase.

A beautifully written tale of a child's first loss with wonderful illustrations.

EU SÓ SÓ EU - JUST ME, ALL MINE, by Ana Saldanha, illustrated by Yara Kono  
Caminho, Portugal

Rights available: World except Portugal

The child in this amusing story had everything for himself /herself: father's hug, grandma's food, the tricycle, the cuddly teddybear, everything in the world, until a little brother arrives! At first, the child is upset but he/she soon realises that the little brother is also his/hers!



O TESOURO DO PALÁCIO - THE TREASURE IN THE PALACE, by Ana Saldanha, illustrated by Yara Kono  
Caminho, Portugal  
Rights available: World except Portugal

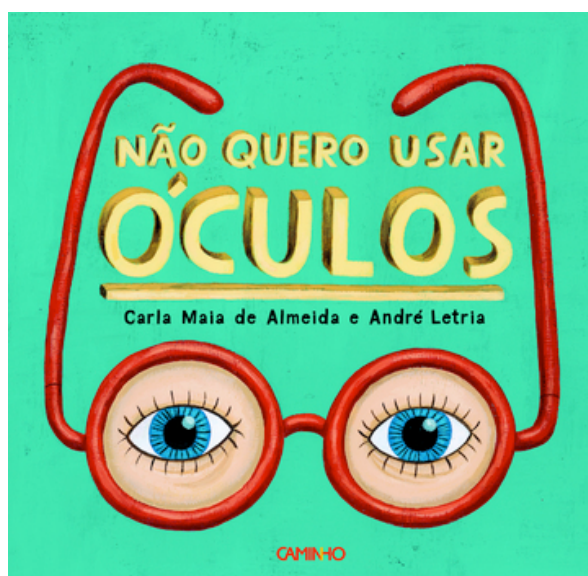


Sofia and her uncle visit a library in the “Crystal Palace” one cold winter’s day, and there Sofia meets amazing people and travels the world: all through the books on the shelf. The treasure in the palace is in that library.

**Ana Saldanha** has written over thirty children’s books, and has won the Prémio Almada, Prémio Literário Maria Rosa Colaço and she has been shortlisted for many others. Her books have been on the IBBY Honours List and shortlisted for the UNESCO Award for Children’s Literature Promoting Tolerance.

**Yara Kono**, Portuguese National Prize for Illustration in 2010, has also won or been shortlisted for several other awards and as well as illustrating several picture books for Caminho, is part of the Planeta Tangerina group of authors.

NÃO QUERO USAR ÓCULOS - I DON'T WANT TO WEAR GLASSES by Carla Maia de Almeida, illustrated by André Letria



Caminho, Portugal  
Rights available: World except Portugal

A child has to go to the ophthalmologist for the first time to get glasses and she really does not want to have them, so she invents all sorts of funny kinds of glasses, until finally, she realises wearing glasses is great!

**André Letria** has won the Gulbenkian Award, the Portuguese Illustration Award, Silver and Bronze medals in the 3×3 Children’s Books Annual, Award of Excellence for Illustration from the Society for News DesignUSA, and a Non Fiction men-

tion in the Bologna Ragazzi Awards. His books are published in the USA, England, Spain, Italy, among others.

*AINDA FALTA MUITO? - ARE WE THERE YET?* by Carla Maia de Almeida, illustrated by Alex Gozblau



Caminho, Portugal

Rights available: World except Portugal

A family is travelling by car to the grandparents' house. The little girl remembers going there other times, dreams about what she will do when she grows up and looks at everything they pass on the road, while her little brother just wants to know "Are we there yet?"

**Carla Maia de Almeida** is a journalist, author, translator and teacher of children's literature, author of a dozen books for children, most of which are part of the recommended catalogue for schools.

**Alex Gozblau** is an award winning illustrator and graphic designer, working in many areas, including several children's books. He has won the Stuart Press Design prize among other.

*A CANTORA DEITADA - THE SINGER LYING DOWN*, by Sandro William Junqueira, illustrated by Maria João Lima

Caminho, Portugal

Rights available: World except Portugal

**Selected for the Best Children's Book Awards 2016, by the Portuguese Writers Association (Melhor Livro Infantil-Juvenil o Prémio AUTORES 2016, da Sociedade Portuguesa de Autores)**

Alice loves singing, better than talking. The only problem is that she cannot sing standing up, she has to lie down in the fresh air... The charming story and original illustrations, some of which are in different directions, make this a fresh, fun book for all ages.



**Sandro William Junqueira** is a theatrical actor and director as well the author of three acclaimed novels for adults and one for children. This is his first picture book.

**Maria João Lima** has a degree in Communication Design, she works on editorial projects regularly, and has illustrated several children's books.

GONÇALO E A BICHARADA - GONÇALO AND THE ANIMALS by António Torrado,  
illustrated by Catarina Correia Marques  
ASA, Portugal  
Rights available: World except Portugal



Gonçalo visits the zoo with his grandfather and wants to take all the animals home, but his grandfather explains that tigers can be fierce, monkeys can be naughty and so on. Gonçalo is very sad thinking he can't have a pet, until his grandfather says maybe a bear would be ok...

It's amazing what grandparents will do for their grandchildren!

Plus another short story in the same volume.

**António Torrado** is a highly-acclaimed author of over 120 books, mostly for children and published by ASA (rights available). He is also a journalist and academic, professor of scriptwriting, editor, programme director for children's television, and his works include poetry, plays and academic texts. He has won IBBY Honour awards and the Grande Prémio Calouste Gulbenkian among others.

**Catarina Correia Marques** has a degree Communication Design from the Faculty of Fine Arts of the University of Lisbon and a Postgraduate in Children's Books. In her senior year, she discovered the art of illustration and has worked on many books and editorial projects for children.

